

# IPS Update

Сводка Секретариата коренных народов



Том I, Выпуск I

Лето 2001

## От редакции

В этом выпуске мы возрождаем наш информационный бюллетень под новым названием: IPS Update – "Сводка

IPS" (Секретариат коренных народов). Это издание будет выходить поквартально. Старый информационный бюллетень более или менее зачах к концу 1999 года. Прошедший с тех пор период сна нашей "Спящей Красавицы" позволил нам обдумать и обсудить различные аспекты широчайшего спектра приполярной деятельности и событий, а также более продуктивно осветить их с точки зрения коренных народов.

Участники недавно закончившегося семинара (Партнерский Семинар IPS в феврале 2000 года), обсудившего будущее IPS, единодушно заключили, что Секретариат выполняет полезную и важную работу. Необходимо отметить и то, что участники Совещания сотрудников IPS/ПУ (Постоянные Участники), прошедшего в 2000 году, пришли к тому же выводу. Потому на настоящий момент

обсуждение того, продолжать ли IPS свое существование или нет, уже потеряло актуальность. Гораздо важнее сейчас смотреть в

будущее – чтобы сделать IPS более конструктивным и эффективным Секретариатом, который поможет Постоянным Участникам выражать взгляды коренных народов и будет вносить вклад в работу АС (Арктический Совет). В этом смысле наша публикация является естественным развитием рекомендаций Партнерского Семинара (отчет о Семинаре и его рекомендации включены в этот выпуск). "Сводка" является одной из наших попыток выполнить мандат и стать полезным инструментом содействия коренным народам. Коренные народы подтверждают

приверженность делу совместной борьбы на благо жителей и экологии приполярных регионов. IPS стремится выполнить их требования, используя нашу "Сводку" для распространения информации по вопросам, представляющим интерес для Арктических обществ в целом и коренных народов региона в частности. Поэтому для нас важно дотянуться до удаленных местных общин, разбросанных по всей Арктике, неся им важные для них новости на простом понятном языке. "Сводка" поможет организовать дискуссии и будет участвовать в поиске инициатив по решению различных проблем.

В этот раз все статьи, вошедшие в "Сводку", были написаны сотрудниками IPS. В следующих выпусках нам бы очень хотелось увидеть заметки наших читателей и основных Партнеров – в особенности Постоянных Участников. Мы поощряем внесение вами идей, комментариев и критических замечаний, которые помогут нам разнообразить содержание и повысить качество нашей публикации, и тем самым лучше выполнять наше назначение.

*Нильс Оле Гаун*

## В НОМЕРЕ

- |    |  |
|----|--|
| 2  | Семинар посредников СКН                            |
| 5  | Создание потенциала и традиционные знания          |
| 7  | Рованиemi +10                                      |
| 9  | IV Съезд АКМНССДВ                                  |
| 10 | Встреча по устойчивому развитию в апреле 2001 года |
| 11 | Обзор структур Арктического Совета                 |
| 13 | Климатические изменения                            |
| 16 | Соглашение по загрязнителям                        |
| 16 | Съезд оленеводов мира                              |
| 18 | Список мероприятий                                 |

### Сергей Харючи удостоен высокой чести

9 июня 2001 Президент Ассоциации коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока РФ (РАИРОН), г-н Сергей Харючи, был награжден орденом дружбы. Г-н Харючи был удостоен высокой награды в знак признания его значительного вклада в оформление законодательства, связанного с коренными народами России, и за укрепление уз сотрудничества и дружбы между народами. Награда была вручена Президентом Российской Федерации, Владимиром Путиным. Г-н Харючи играет ключевую роль в Ассоциации РАИРОН начиная с 1997 года.



Президент АКМНССДВ Сергей Харючи рапортует IV съезду коренных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока РФ

### Отчет о семинаре Посредников IPS

Семинар Посредников IPS (Секретариата коренных народов Арктического совета) был проведен при финансовой поддержке Датского агентства по окружающей среде (DEPA) в Ведбеке, Дания, с 22-24 февраля 2001 года. Целью семинара явилось обсуждение будущей деятельности IPS и получение последующих рекомендаций. Участниками были представители государств - членов, Рабочих групп и Постоянных участников (PPs) Арктического совета (АС), а также штата IPS. Доктор Майкл Додсон, представитель коренного народа Австралии, был председателем семинара. Он - адвокат и активист по правам человека, в настоящее время Председатель Австралийского института изучения коренных народов и островитян Торресова пролива (Australian Institute of Aboriginal and Torres Strait Islander Studies).

Семинар начался с пленарной сессии, которая была открыта г-ном Павлом Суляндзига, Председателем Совета директоров IPS. Основной доклад был сделан г-ном Лео Ларсеном, несменяемым помощником Министра окружающей среды и энергетики Дании. Г-н

Ларсен кратко остановился на Стратегии защиты арктической окружающей среды (АЕПС), которая была создана в 1993, частично из-за озабоченности дальнедействующим трансграничным загрязнением. Затем он перешел на экологические инициативы в Арктике и вовлечение в эти инициативы коренных народов Арктики. Такое вовлечение возможно, если коренные народы будут делать вклад в инициативы АС по устойчивому развитию, при этом толчок для такого вклада должен придти со стороны самих коренных народов. По мнению г-на Ларсена угроза Арктической окружающей среде, перед которой стоят Арктические государства, открыла для коренных народов также много возможностей влиять на происходящее развитие и укреплять свои права. Он считает, что поддержка организаций коренных народов является обязанностью правительств. В свою очередь коренные народы должны выражать свое беспокойство, например, в связи с бурением нефтяных скважин, горной промышленностью, так как ошибка в этих областях оказала бы огромное воздействие как на человека, так и на всю арктическую окружающую среду.

Г-н Ларсен сказал, что в будущем IPS должен отражать структуру Рабочих групп Арктического совета. В связи с учреждением Арктического совета (1996) и последующим включением Программы устойчивого развития, центр тяжести, работу и содержание IPS, вероятно, придется изменить. В работе по развитию IPS следует обратить внимание на вопрос о том, почему так мало государств-членов АС оказывают активную поддержку IPS. В течение обсуждений на семинаре, он призвал участников добиться от правительств Арктических стран обещания поддерживать IPS. Г-н Ларсен сказал, что датское правительство, Министерство окружающей среды, не прекращает свою поддержку, но что оно тщательно рассмотрит рекомендации семинара. Он предложил, чтобы IPS и вовлеченные стороны начали давать рекомендации, а также указывать на дополнительную ценность наличия IPS. Он также указал на подготовительную работу, сделанную Финляндией, для пересмотра структуры АС, в которую IPS не включен. Таким образом, участникам семинара стоило бы рассмотреть, почему IPS не имеет полного статуса в АС. Можно ли сделать концепции традиционного знания коренных народов и устойчивого развития оперативными эффективным образом? И, в противном случае, какой могла бы быть роль IPS? Г-н Ларсен выразил оптимизм в отношении будущего IPS.

В качестве информации для обсуждения будущей структуры IPS госпожа Ханне Петерсен (Председатель, АМАР), г-н Суне Солберг (Председатель, САФФ), и г-н Джо Назарат (ЕППР/РАМЕ) дали короткие презентации структуры своих организаций и их деятельности. Г-н Адам Уорм (Самоуправление Гренландии) представил участникам несколько возможных моделей Секретариата. Первая пленарная сессия закончилась выступлением г-на Нильса Оле Гауп, Исполнительного секретаря IPS, который выразил благодарность DEPA (Датское Управление по охране окружающей среды) за обеспечение основного финансирования IPS, начиная с его создания. В то же время он указал на важность вкладов со стороны РРс для продолжения функционирования IPS. Участники были затем разделены на четыре группы для проведения обсуждения - "мозговой атаки" - следующих пунктов повестки дня:

#### 1. Мандат и стратегия

2. Статус и юридические рамки IPS
3. Связь и взаимоотношения
4. Руководство и управление IPS
5. Финансовые вопросы
6. Решение относительно будущей деятельности и механизма осуществления.

Рекомендации каждой группы по вышеупомянутым пунктам были представлены и обсуждены на пленарных сессиях. Пункты, согласованные посредством консенсуса, были приняты как рекомендации семинара. По некоторым вопросам консенсус не был достигнут из-за различных уровней опыта и вовлечения в работу IPS. Однако между участниками Семинара было очевидным существенное согласие относительно будущего IPS к АС. Все считали, что IPS выполняет полезную и важную работу, но что нужно провести изменения, чтобы увеличить эффективность IPS и поставить его на более твердую финансовую и юридическую основу. Важно отметить, что все были согласны с тем, что IPS должен ограничить свою деятельность поддержкой вовлечения РРс в деятельность АС.

По вопросу финансирования IPS все признали заслуги и поздравили правительство Дании за его щедрое и продолжающееся финансирование. Было также отмечено, что финансовые вклады Норвегии и Канады ценятся высоко. РРс попросили представителей других Арктических государств уведомить их о препятствиях или трудностях, мешающих им финансировать IPS.

Участники Семинара признали, что основная задача, стоящая перед Советом директоров IPS - перестройка организации. Все были уверены, что IPS в настоящее время и в будущем будет вносить значительный вклад в работу АС.

*Шимрейчон Луитуйи*

**Ниже следуют рекомендации семинара.**

**Рекомендации**

1. Секретариат Коренных Народов должен быть включен в качестве составного компонента в Арктический Совет и его общим направлением должны стать содействие и поддержка участия Постоянных Участников в различных мероприятиях Совета. Задача СКН - наращивать способность Постоянных Участников выполнять задачи Арктического Совета.
2. Мандат Арктического Совета следует пересмотреть и отредактировать таким образом, чтобы он включал следующие задачи:
  - Содействие и помощь Постоянным Участникам в подготовке и представлении предложений, относящихся к работе Арктического Совета.
  - Сбор и распространение информации, указание на источники различных видов знаний и составление списков таких источников.
  - Содействие представлению перспектив Коренных Народов в рабочих группах Совета, на совещаниях Высших Должностных Лиц Арктики и на министерских совещаниях.
  - Повышение уровня понимания общественностью вопросов Арктики, по которым ведет работу Арктический Совет, посредством обновленной страницы на интернете и регулярно выпускаемого бюллетеня и журнала.
  - Содействие встречам и общению между Постоянными Участниками.
  - Создание возможностей для совместных и координированных мероприятий Постоянных Участников и СКН.
  - Помощь Постоянным Участникам в развитии их собственного потенциала участия и вмешательства в решения Арктического Совета.
  - Поддержка Постоянных Участников в проведении мероприятий в области устойчивого развития коренных народов.
  - Оптимально возможное содействие работе по переводу делового общения между Постоянными Участниками.
3. Правлению СКН следует получить профессиональные консультации с тем, чтобы определить наиболее применимую и пригодную юридическую структуру, которая позволит СКН выполнять свои задачи и разнообразить источники финансирования. СКН следует в особенности стремиться заручиться финансовой поддержкой со стороны фондов, корпораций и других неправительственных организаций. В ходе таких профессиональных консультаций следует рассмотреть юридические модели, по которым уже работают Постоянные Участники и неправительственные организации. Правление СКН должно получить такие профессиональные консультации в кратчайший возможный срок. Правлению СКН следует принять в качестве задачи и следить за выполнением долгосрочной стратегии сбора средств для СКН с целью достижения финансовой самостоятельности организации.
4. Мы призываем Государства-члены Арктического Совета выполнить параграф 29 Икалуитской Декларации от 17-18 сентября 1998 года, в которой им предлагается рассмотреть финансовые вопросы, связанные с обеспечением участия Постоянных Участников в работе Арктического Совета.
5. Правление СКН, его роль и функции  
Правление должно взять на себя все управление и ответственность за деятельность СКН. Оно должно назначать Ответственного Секретаря и утверждать критерии по приему на работу штатных сотрудников. Правление будет утверждать все рабочие бюджеты в рамках ограничений, диктуемых агентствами-донорами и задачами Арктического Совета.
6. Структура Правления  
Решения Правления принимаются на основании консенсуса. Правление должно собираться по меньшей мере один раз в год и проводить - по мере необходимости - дополнительные телеконференции. Совещания могут проводиться за пределами Дании / Гренландии. Пост Председателя Правления поочередно переходит от одного Постоянного Участника к другому с периодичностью в два года. Ответственный Секретарь нанимается Правлением посредством трудового соглашения сроком на 2 года. Он не должен принадлежать к той же организации, что и Председатель СКН.
7. Прием на работу сотрудников СКН  
Штат СКН должен состоять из лиц, располагающих рабочими знаниями по вопросам Арктики. Прием на работу должен осуществляться на основании профессиональных квалификаций, при этом предпочтение отдается лицам, располагающим знаниями в области коренных народов и культур Арктики. Постоянные Участники смогут в будущем также предоставлять СКН собственных штатных сотрудников для содействия по специфическим проектам. Стоимость такой работы оплачивается тем Постоянным Участником, который предоставляет штатного сотрудника.
8. Финансовые вопросы  
Все Арктические государства призываются к тому, чтобы обязаться внести финансовые вклады, чтобы обеспечить то, что СКН будет и в дальнейшем выступать в качестве активного и важного компонента Арктического Совета согласно параграфу 29 Икалуитской Декларации от 17-18 сентября 1998 года. Такие финансовые вклады ни в коей мере не должны ущемлять ответственность Арктических Государств за финансирование Постоянных Участников с тем, чтобы они могли эффективно участвовать в работе Арктического Совета.  
Правление СКН отвечает за административный контроль за финансированием СКН - после утверждения и согласно требований донорских организаций.
9. Решения по будущим действиям и механизмам продолжения работы  
Правление должно рассмотреть рекомендации, предложенные Семинаром заинтересованных сторон (вкладчиков) СКН. Арктическому Совету должен быть предоставлен полный отчет о принятых решениях / действиях. Правление представит формальный документ, содержащий пересмотр структуры и членства, для того, чтобы дать оценку эффективности текущей реорганизации в поддержании задач Постоянных Участников в работе Арктического Совета. Такой пересмотр должен быть выполнен в течение четырех лет.

## Размышления о создании потенциала и традиционных экологических знаниях

В ноябре этого года в Хельсинки пройдет семинар по вопросам *создания потенциала*. Задачей семинара является *разработка стратегии создания потенциала для реализации Арктическим Советом*. В этой связи хочется поговорить о понятиях и терминах *потенциал, умение, знание и образование*.

Нам удалось достичь определенного взаимопонимания в отношении того, что эти термины могут и должны означать в контексте Арктического Совета. Несколько расширив наше понимание этих терминов, я пытаюсь вообразить себе мост, связывающий древние, местные, традиционные обычаи, отношения и ритуалы с современным техническим образованием. Таким образом сблизив понятие традиционных знаний и понятие создания потенциала, я предлагаю рассматривать традиционные знания в качестве фундамента, на котором строится современный потенциал. Для этого я заглядываю в прошлое на свой собственный жизненный опыт, пытаюсь включить его элементы в общество и окружающую среду настоящего.

Прогресс ни на минуту не останавливается. Он неустанно шагает вперед, используя накопленные знания, чтобы создавать новые изобретения и технологии, которые потом вытеснят другие, еще более современные технологии. Представив себе эволюцию в качестве непрерывного потока, вечно выходящего косы или цепи, мы можем на мгновение охватить взглядом эту связующую с прошлым нить. Прошлое стало предпосылкой нашего настоящего, а настоящее формирует достижения будущего; старые и новые привычки сливаются и становятся составными сегодняшних и завтрашних образов жизни. Вчерашние знания по-прежнему ценны и применимы - сами по себе, или вместе с новыми знаниями. Вчерашние знания могут показаться устаревшими, но они углубляют новые знания. В нижеприведенных примерах, я делаю скромную попытку пронаблюдать, как все вышесказанное можно заметить в различных аспектах нашей повседневной жизни.

Мне представляется, что одна из наиболее заметных наших проблем происходит от того, как мы относимся к пище. То, что раньше считалось добротной пищей, сейчас выбрасывается. Мы часто слышим, что “надо что-то с этим делать, чтобы бороться с потоком отходов”. Можно спорить, что при правильном обращении - если нам это удастся - отходы в конечном итоге переработает природа. Да, это так. Но во сколько это нам обойдется с точки зрения производства питания и потребления энергетических ресурсов?

С точки зрения биотехнологии пищевые отходы легче всего вернуть обратно в природу. Но, как известно, пищевые ресурсы бывают ограничены, либо заражены. Поэтому не следует выбрасывать имеющуюся у нас пищу. Но нас все больше и больше развращает и оболванивает общество потребления, учащее нас не быть бережливыми. Забыв о том, что мы выбрасываем ценное питание, мы начинаем терять уважение к знаниям, полученным в детстве, или унаследованным от наших предков.

Более того, предусмотренные законодательством стандарты пищевой промышленности приводят к дальнейшему увеличению количества отходов, ибо широко распространенная боязнь инфекционных заболеваний не позволяет нам проявлять гибкость в отношении продуктов. Разумеется, массовое производство и доставка пищевых продуктов должны соответствовать высочайшим требованиям гигиены. Но это не означает, что мы должны расстаться со старыми знаниями об использовании природных ресурсов, которые наши предки или даже поколение наших родителей учили нас применять в пищу.

Помимо того, “люди видного положения”, то есть высшие классы, повлияли на то, как мы сегодня воспринимаем продукты питания. Почти все их обычаи просочились к “обычным людям”, и мы более или менее некритично усваиваем их привычки. Возьмем, в качестве примера, ржаной хлеб, который исчез со стола англоязычных народов в этом веке. Или другой факт: чтобы стать поваром, нужно учиться в течение нескольких лет, прежде чем вы получите разрешение готовить пищу для клиентов. Разумеется, солидная подготовка требуется в любой профессии.

Но не все из указанного выше хорошо с точки зрения сохранения традиционных знаний. Чтобы научиться “правильно” готовить, повара ездят учиться за границу. Таких как я людей, выросших на берегах рек, озер и морей, учат приготовлению и обращению с океанской и анадромной рыбой преподаватели, не имеющие ни малейшего представления об этих рыбных видах и их среде обитания. Я не хочу никого обидеть - просто пытаюсь на примере показать, каким абсурдным может показаться современное образование выходцам из отдаленных сельских, коренных или местных районов.

Разрушая то удовольствие, которое мы в детстве получали от праздничных обедов, нас учат чистить, удалять и выбрасывать кожу, хрящи, кости, плавники, кровь и внутренности. Я удивился, когда мне впервые посоветовали удалить кровь рыбы, перерезав ей горло и открыв вены. Когда я спросил зачем, мой друг ответил, что так надо, что сейчас все так делают, и что таким образом рыба станет более пригодной в пищу. Он не смог ответить, почему: просто так рыба становится чище и лучше смотрится, намекнул он. Так еда превращается в отходы и становится экологической проблемой, которую приходится разрешать.

Меня несколько раз спрашивали, почему я не снимаю пену с кипящего котла, когда готовлю традиционное блюдо из оленины. Все так делают, говорили мне, и если этого не делать, то пища будет выглядеть отвратительно. Но если бы я снял пенку, как мне говорили, то испарился бы почти весь вкус. В последствии мои друзья признали, что мой вариант блюда был действительно вкуснее, и что им самим никогда не удавалось приготовить такую вкусную пищу. Так я внес собственный небольшой вклад в дело сохранения традиций.

Тем не менее, появляется много хороших знаков того, что времена меняются, и что традиционные методы приготовления пищи встречают все большее понимание и оценку. И участникам работ АС не всегда легко привыкнуть к этому. Эта положительная тенденция подкрепляется заявлениями экспертов и органов здравоохранения, о том что традиционные представления о хорошей пище имеют под собой разумную основу. Негативное образование по этому вопросу прочно укрепилось в умах людей - так глубоко, что когда им предлагают пищу, приготовленную

из внутренностей, они испытывают тошноту и даже рвоту - настолько отвратительной кажется им эта пища! Это положение может поправить только длительный процесс просвещения, который будет подготовлен и реализован как общее для всех воспитание прямо с малолетства. Следует не забывать и учитывать и тот факт, что некоторые люди по природе брезгливы, и потому им будет трудно привыкнуть к такого рода “фирменным блюдам”.

Но позвольте мне вернуться к вышеописанному насильственному и сокрушающему влиянию коммерческой системы, которое по-прежнему преобладает и даже сегодня в определенной мере поддерживается органами власти. Мы замечаем это ежедневно в поведении членов нашей семьи: проверив срок годности на упакованных продуктах (молоко, сок, рыба, мясо, орехи, фрукты и так далее) и убедившись в том, что он истек, они отправляют пищу прямо в мусорное ведро. Люди как будто не доверяют собственной способности проверить годность пищевого продукта, вдохнув и понюхав его запах, рассмотрев и попробовав его. Но если подумать, то всем ясно, что срок годности, напечатанный на упаковке, имеет смысл только в том случае, если условия хранения были в точности соблюдены во всех подробностях. Людям “промыли мозги” пропагандой, и их способность мыслить критически ослабла, именно в чем и заключалась задача продавца. Вот так и происходит утеря знаний: мы позволяем другим людям за нас решать, что для нас хорошо, и что плохо. Переложите ответственность на других, и постепенно важные знания уйдут в небытие.

Другим достойным предметом исследования могло бы стать отношение людей ко льду. Чтобы ходить по льду над водными глубинами требуется навык и осторожность. Нужны также знания о состоянии льда. Раньше человек учился всему этому в ходе традиционного воспитания. Но сегодня наше общество социального обеспечения - в большинстве отношений справедливо - гарантирует, что о нас позаботятся в случае ущерба или ранения. Мы застрахованы против материальных и физических/психических травм - во всяком случае, пока мы ведем себя “прилично”. Если же вы выйдете на лед на машине, велосипеде или другим образом, прежде чем соответствующий департамент дорожного хозяйства проверит лед и выдаст разрешение, и провалитесь под лед, страховка не покроет ваш материальный ущерб.

Вам откажут в помощи, потому что вы вели себя “плохо”. В результате, никто больше не ходит по льду, пока не дадут официальное разрешение. И больше не надо располагать знаниями о льде. Таких примеров в жизни множество, но ограничимся пока вышесказанными.

В заключение я повторяю свой тезис: древние знания могут внести вклад в большинство усилий по созданию потенциала. Коренные обычаи можно применять, причем с пользой для себя. Должно быть возможным и приспособление традиционных экологических знаний и другого опыта к учебной программе - в качестве важных составных. Сегодня некоторые школы уже применяют местные и традиционные методы сбора урожая и экологические подходы в своих учебных программах. В целом, мы можем научиться видеть и чувствовать процессы, происходящие в окружающей среде. Проявляя достаточное уважение к традициям наших предков, мы можем внести позитивный вклад в поддержание традиций путем сохранения и применения полезных методов выживания при достаточном стиле жизни.

Завершая эту статью, я хочу порекомендовать вам прочитать проект документа Экономической комиссии ООН для Европы / Комитета по экологической политике (UNECE/Committee on Environment Policy) "Предложения по элементам министерского заявления", ref. CER/AC.12/2001/3 от 18 июня 2001. Этот документ будет представлен для обсуждения на Региональном консультативном совещании в Женеве 12-13 июля, в плане подготовки к Всемирному Саммиту по Устойчивому Развитию в 2002 году.

*Нильс Оле Гаун*

### **Десятилетие арктического сотрудничества Рованиеми, 11 июня 2001 года**

11 июня в городе Рованиеми, где встречаются реки Оунайоки и Кемийоки, в конференц-зале здания городского совета собралось более 140 делегатов, чтобы отметить десятую годовщину Арктического Сотрудничества.

Участники события составили внушительный список высокопоставленных политиков, экспертов и гостей. Они изложили свои

программные документы и взгляды по проблемам, стоящим перед партнерами по Арктическому Совету. В торжествах приняли участие все Постоянные Участники (организации коренных народов, имеющие постоянный статус при Арктическом Совете), кроме Международной Ассоциации Алеутов: Атабасканский Арктический Совет, Инуитская Циркумполярная конференция, Международный Совет Гуинчинов, RAIPON (АКМНСС и ДВ РФ) и Совет Саами. Событие широко освещалось в финской печати.

Общим впечатлением всех участников было то, что работа Арктического Совета продвинулась вперед и вышла на уровень существенного международного признания. Достижения Арктического Совета представляются внушительными – особенно в сравнении с другими международными программами сотрудничества по разрешению экологических проблем Севера. Многие из докладчиков отметили, что Арктический Совет может служить в качестве положительного примера для окружающего мира.

На церемонии открытия выступил Премьер-министр Финляндии, г-н Пааво Липпонен. Он дал высокую оценку достигнутым результатам, несколько не приуменьшая серьезность проблем, которые еще остается решить. Премьер отметил, что расширение программы действий АС не должно вызывать озабоченности, заверив, что оно не повлечет за собой ослабление внимания к экологическому аспекту деятельности Совета. Он высказал надежду, что необходимое число государств ратифицирует уже принятую Конвенцию по загрязняющим агентам постоянного действия (POPs), с тем, чтобы она вступила в силу до начала Саммита 2002 в Йоханнесбурге. Премьер-министр заверил участников, что Финляндия намерена наращивать усилия по борьбе с загрязняющими агентами постоянного действия, призывая другие страны последовать ее примеру. Он отметил, что еще 10 лет назад климат на планете не был темой встреч. "Сегодня мы крайне обеспокоены", - отметил Премьер, ссылаясь на отчет Межправительственной комиссии по климатическим изменениям (IPCC). Он подчеркнул важность выполнения Киотских рекомендаций и выразил некоторый оптимизм в отношении позиции США по этому вопросу. Его заинтересовали отчеты по проекту Северный Морской Путь. Премьер-министр обратился к

странам за пределами сферы Арктического Совета с призывом присоединиться к его деятельности. Он упоминал Программу ООН по окружающей среде (UNEP), Евро-Баренцево сотрудничество, Северный Совет Министров и Европейский Союз (ЕС) в качестве таких партнеров. Премьер одобрил энтузиазм и компетентность неправительственных организаций, в особенности Всемирного фонда дикой природы (WWF), представившего рекомендации по развитию туризма в девственных районах.

Необходимо применять современные технологии, чтобы уменьшить удаленность и изоляцию арктических общин, создавая условия для просвещения, дистанционных классов, развития арктических программ, например, сети телемедицины. Необходимо отказаться от господствовавшей в прошлом практики внедрения программ "сверху", создавая процессы, в которых участвуют люди на всех уровнях.

С приветствиями участникам выступили также Министр по делам экологии, Губернатор Лапландии и Председатель Городского Совета Рованиеми.

Во время перерыва вниманию делегатов была предложена культурная программа, состоявшая из танца двух саамских женщин под аккомпанемент барабана. Встречу продолжили приветствия и презентации глав делегаций Программы ООН по окружающей среде (UNEP), Совета Саами и RAIPON. Огромный интерес вызвала программная речь о борьбе с загрязнением окружающей среды на Севере доктора Стоуна.



Во время перерыва вниманию делегатов была предложена культурная программа, состоявшая из танца двух саамских женщин под аккомпанемент барабана.

Ряду новых неправительственных организаций был предоставлен статус специальных наблюдателей, например, базирующейся в Копенгагене организации Международная Рабочая Группа по делам коренных народов (IWGIA). Эта организация оказывает поддержку коренным народам во всем мире в их борьбе за самоопределение. Она занимается подготовкой и изданием документов, работой над проектами развития, в области прав

человека, участием в конференциях и совещаниях, исследовательской работой и лоббированием.

Постоянные Участники отметили, что работа АС крайне продуктивна, и должна быть оценена по заслугам. Тем не менее, нельзя избежать и некоторых разочарований. С точки зрения коренных народов недостатки объясняются в основном недостатком знаний. Лейф Халонен, представляющий Совет Саами, подчеркнул необходимость продолжать тесное сотрудничество и дальнейшую научную работу по загрязняющим веществам постоянного действия. Проблема тяжелых металлов и радиоактивных отходов требует большего внимания; не следует упускать из вида и инициативы по устойчивому развитию. Больше ресурсов надо выделить на планы экономического развития малых общин. Продолжается промышленный кризис в Баренцевом море. Система промысловых квот дискриминирует малый прибрежный промысел и промысел во фьордах: малый промысел так и не оправился от кризиса, в то время как крупномасштабный траловый лов нормализовался. Саамы примут участие в инициативах по климатическим изменениям, заявил г-н Халонен, подчеркивая, что Арктическому Совету необходимо обеспечить осязаемое присутствие на встрече в Йоханнесбурге.

Лидеры Инуитской Циркумполярной Конференции и RAIPON в свою очередь тоже дали высокую оценку работе Арктического Совета, указывая на позитивное значение эволюции его деятельности от чисто экологической тематики к включению вопросов устойчивого развития. Однако, отметил Председатель Инуитской Циркумполярной Конференции Аккалюк Люнге, "вызывает сожаление, что ряд Арктических партнеров по-прежнему отказывается обсуждать такие вопросы, как морские млекопитающие и военное присутствие". Он позитивно охарактеризовал работу по программе Оценки влияния климатических изменений и заявил, что необходимо выполнить решения Киотского Протокола. Арктический Совет должен бороться за то, чтобы быть услышанным на Саммите в Йоханнесбурге. Не следует упускать из вида и вопросы прав человека. Руководитель RAIPON Сергей Харючи заявил, что его организация в настоящий момент представляет интересы 40 коренных групп, и что она работает

достаточно успешно. Задачей Ассоциации RAIPON является сохранение мировоззрения народов Арктики.

В ходе отдельного пленарного заседания с Постоянными Участниками доктор Топфер, Исполнительный Директор Программы ООН по окружающей среде (UNEP), обсудил возможность объединения с научно-исследовательским институтом GridA в Норвегии. По существу этот институт выступает сегодня в качестве полярного центра UNEP. В настоящее время в мире высок интерес к Всемирному Саммиту 2002 в Йоханнесбурге. Необходимо опубликовать экологический атлас, безопасность пищи остается приоритетным направлением, следует подкрепить работу Всемирной организации по здравоохранению (WHO). Правительства следует стимулировать ратифицировать Конвенцию по загрязняющим веществам постоянного действия (POPs), для чего необходимо назначить в качестве докладчика высокопоставленное лицо - предпочтительно министра. Другая серьезная угроза, которой следует противостоять, это ртуть. Здесь также необходима глобальная акция, заявил доктор Топфер.

На заключительном заседании Председатель мероприятий по празднованию 10-ой годовщины выступил с документом "Готовясь к Йоханнесбургу 2002 – Первая редакция заявления Арктического Совета". Он развернуто обсудил следующие положения:

- приверженность АС делу устойчивого развития
- устойчивая эксплуатация природных ресурсов
- климатические изменения и их воздействие на Арктику
- Арктика стала местом сброса загрязняющих веществ
- радиоактивность - угроза Арктике
- консервация - глобальные и местные преимущества
- жизнеспособные общины в Арктике

Председатель заключил свою речь следующим замечанием: "Судьба Арктики зависит главным образом от успеха глобальных действий по приведению экономической деятельности человека в соответствие с "производственной мощностью" планеты. Глобальная акция, в которой полярный Север будет участвовать в

качестве активного партнера, является залогом будущего Арктики".

В тот же день в Арктическом Центре "Арктикум" открылась привлекательная выставка "Арктические круги жизни", организованная совместно Всемирным фондом природы, Программой ООН по окружающей среде и Арктическим выставочным центром. Темой выставки было культурное разнообразие, которое является составным элементом всей работы по сохранению драгоценных традиций коренных народов.

*Нильс Оле Гаун*

#### **IV Конгресс Ассоциации коренных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации**

IV Конгресс Ассоциации коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации (АКМНСС и ДВ РФ, или "RAIPON") прошел 12-13 апреля 2001 года в Москве. В нем приняло участие 335 делегатов, представляющих 29 региональных организаций, и свыше 400 гостей. Президент АКМНСС и ДВ РФ, Сергей Харючи, выступил с докладом, озаглавленным "Наша жизнь и наше будущее находятся в наших руках". Он рассказал о положении коренных народов, сотрудничестве с правительственными организациями, формировании союзов ученых и молодежи в рамках Ассоциации, и о работе Координационного комитета. В докладе также обсуждались основные законодательные проблемы, связанные с правовым обеспечением коренных народов, традиционным землепользованием, и стратегией АКМНСС и ДВ РФ вплоть до 2005 года.

С дополнительным докладом выступил В. Кирпичников, Заместитель Министра по вопросам Федеральной, национальной и миграционной политики Российской Федерации. Его доклад был озаглавлен "Политика правительства России, затрагивающая коренные народы Севера, Сибири и Дальнего Востока, в современных условиях". Заместитель Председателя Российской Государственной Думы А. Н. Чилингаров, прочитал доклад "Развитие законодательного процесса - к защите прав Коренных Народов Российского Севера".

На конгрессе было сделано более 60 презентаций, большинство из которых было посвящено вопросам экологии и защиты прав коренных народов. Докладчики указывали на отсутствие механизмов приведения в исполнение законодательных решений в качестве одной из главных причин слабой правозащищенности национальных меньшинств. Высказывались конкретные предложения по разрешению проблем коренных народов.

Конгрессом были внесены изменения в статус АКМНСС и ДВ РФ (РАIPON). Делегаты также проголосовали за предоставление Ассоциации права выступать от лица 40 коренных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока в России. Кроме того, прошли выборы президента АКМНСС и ДВ РФ, аудиторского комитета и представителя АКМНСС и ДВ РФ при Постоянном Форуме Коренных Народов ООН, и был утвержден Координационный Совет. Сергей Харючи был переизбран на пост Президента Ассоциации на следующий четырехлетний период, а П. В. Суляндзига, Вице-президент АКМНСС и ДВ РФ, был избран делегатом в Постоянный Форум ООН.

Конгресс подтвердил решимость содействовать усовершенствованию “Концепции развития коренных народов Севера Российской Федерации в 21-ом столетии”, представленной Институтом по проблемам коренных народов при Сибирском филиале Академии Наук России. Далее приводятся ряд резолюций, принятых Конгрессом, обращенных главным образом к Федеральному Правительству России и его агентствам:

- обеспечить защиту прав коренных народов на землю и природные ресурсы на исконных территориях их проживания, на которых эти народы поддерживают традиционное хозяйство - в соответствии с признанными нормами международного права и соглашениями, а также конституцией Российской Федерации;
- внести изменения, отражающие “Общие для коренных общин Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации Принципы”, в соответствующие федеральные и региональные законодательства, с тем, чтобы предоставить коренным общинам самоуправление и статус юридических единиц, располагающих правом вести экономическую деятельность в соответствии с традиционными формами объединения народов Севера;

- разрабатывать и принимать федеральные законы и иные законодательные акты, связанные с наиболее насущными для коренных народов Севера вопросами в области традиционного землепользования; оленеводства; охотопромысловой деятельности и экономики; рыбопромысловой деятельности и сохранения водных биоресурсов;
- охранять и беречь национальные языки и исконные культуры Севера;
- ратифицировать Конвенцию № 169 Международной Организации Труда (МОТ) о коренных и племенных народах, проживающих на территории независимых государств;
- сформировать общественный консультативный совет экспертов по проблемам коренных народов;
- создать пост Авторитетного специалиста по правам коренных народов при Президенте Российской Федерации;
- ввести квоту по представлению коренных народов в законодательных и исполнительных комитетах.

*Шимрейчон Луитуи*

Источники: Дьячкова, Галина, *Краткий отчет 4-ого Конгресса коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока* 16 апреля 2001 года, *сообщение для печати* 13 апреля 2001 года, Москва, *Резолюция IV Конгресса коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации*

## НОВОЕ ЛИЦО ВЕБ-СТРАНИЦЫ СКН

Веб-страница [www.arcticpeoples.org](http://www.arcticpeoples.org) реконструируется. Ее создает дизайнерская фирма, и она будет запущена через несколько недель. Наша цель - создать страницу, в которой легко ориентироваться, и которая даст хорошее суммарное изложение. На веб-сайте не будет причудливой графики и трюков, которые отвлекают читателя от информации и задерживают развертывание веб-страниц. Рамка теперь рассчитана на просмотр текста на мониторах маленького размера. Мы всегда приветствуем Ваши комментарии и предложения.

## Встреча Рабочей группы устойчивого развития (SDWG) в Рованиеми 5-6 апреля 2001

SDWG возникла в 1998 на первой встрече Арктического Совета, тогда организация, до того времени носившая неточное название "Специальная комиссия по устойчивому развитию", была преобразована в соответствующую Рабочую группу. Создание SDWG продемонстрировало общую цель Арктического Совета, а именно, рассматривать Устойчивое Развитие не в изоляции от защиты окружающей среды, а, скорее, согласовать эти два направления работы. Оно также свидетельствовало о беспокойстве Постоянных Участников. Они, и в особенности Инуитская Циркумпольярная Конференция (ИСС), требовали инициатив в этой области, поскольку такие вопросы, как сбор урожая возобновляемых ресурсов и туризм требуют концепции устойчивости, которая включает социальные, культурные, духовные, и экономические аспекты.

Четвертая встреча SDWG состоялась 5-го и 6-ого апреля в Рованиеми, который только что освободился от снежных оков запоздалого шторма. Около 70 делегатов Арктических государств, неправительственных организаций, секретариатов и организаций коренных народов участвовали во встрече. Первая часть встречи включала обсуждение ряда общих вопросов относительно структуры и руководства SDWG, включая выборы заместителя председателя на 2001 и 2002 годы. На эту должность был избран Исландский делегат, г-н Хуги Олафссон. В этой связи делегат от Дании/Гренландии, прежний Ответственный секретарь СКН, госпожа Тове Сёвндаль Петерсен, предложила выбрать второго заместителя председателя из числа Постоянных Участников. Однако никаких решений относительно этого предложения не последовало.

Вторая и более длительная часть встречи состояла из представлений осуществляющихся проектов соответствующими ведущими сторонами. Большинство этих проектов проводится в области здравоохранения, что, как отметили некоторые участники, может фактически дать искаженное представление о том, чем занимается SDWG, поскольку здоровье - только одна из многих областей устойчивого развития. Российский делегат, г-н Борис

Моргунов, еще ранее подчеркнул важность включения экономики в круг вопросов, которыми занимается SDWG, поскольку экономическое развитие - основа развития во всех других областях.

Два новых предложения по проектам были представлены RAIPON и ИСС, соответственно. Обе организации произвольно выбрали в качестве темы своих проектов вопросы здоровья народов, представленных ими. Проект RAIPON ставит целью создать поликлинику для коренных жителей, что было бы шагом к повышению доступности медицинских услуг для коренных народов России. Проект ИСС - или скорее рекомендованный ИСС проект - ставит себе целью изучение влияния различных условий жизни на здоровье отдельного инуита, находящегося в возрасте, который позволил ему испытать традиционный образ жизни инуитов.

На третьей и заключительной части встречи внимание было сосредоточено на проектах, внешних по отношению к SDWG, наступающих событиях и планах на будущее. Была обсуждена подготовка к двум десятилетним годовщинам: "Рио + 10", то есть Всемирный саммит по устойчивому развитию, который будет проводиться в Йоханнесбурге в следующем году; и "Рои + 10", то есть недавно прошедшее празднование 10-ой годовщины Процесса Рованиеми.

В этой связи были сделаны некоторые комментарии, заставляющие задуматься. Глава американской делегации, госпожа Сара Брэнделл, выразила опасение, что продолжающееся использование термина "АЕПС" (Стратегия защиты окружающей среды Арктики) наряду с термином "Арктический совет" вызывает путаницу. Поэтому она считает, что прежний термин, вероятно, не следует использовать в дальнейшем.

Госпожа Саманта Смит, представляющая Международный фонд природы (WWF), рассказавшая также о сотрудничестве между WWF и Племенным советом Гуинчинов в сфере использования диких животных, сказала, что Арктический Совет фактически неизвестен за пределами собственных ограниченных кругов, поскольку пока он не добился ничего серьезного, чтобы завоевать известность. "Рио +10", сказала она, может предоставить много возможностей для того, чтобы увеличить известность АС, таким образом для повышения

потенциальных возможности его финансирования.

Новый зам. председателя, г-н Олафссон, отметил, что важно заниматься деградацией окружающей среды и болезнями, но что существует также насущная потребность противопоставить слишком мрачной картине Арктики более оптимистическое видение Арктических жителей как *созидателей*. Следует чаще рассказывать об успешных сценариях, чтобы добиться изменения представлений об Арктике, сказал он.

Г-н Лейф Халонен из Совета Саами ответил на замечания наблюдателя Всемирного фонда природы (WWF) и выразил беспокойство в связи с тем, что в повестке дня Арктического Совета не отражены все работы, включая программу Рованиеми +10. По его мнению сделано слишком мало попыток привлечь внимание международной прессы, попыток, скажем, привлечь известных государственных деятелей к участию во встречах и попыток представить перспективные стратегии будущего.

Встреча завершилась приблизительно в 14.00 часов, на 2 часа раньше, чем по графику, что дало участникам немного дополнительного времени, чтобы осторожно пройтись по улицам Рованиеми, скользким от тающего снега и льда; еще раз полюбоваться пейзажами окружающего ландшафта, покрытыми елью холмами, или асимметричным мостом через реку Кеми, создающим впечатление одновременно смелости и строгости; и, возможно, с этого моста послушать сонливое бормотание из-под разрушающегося льда - раннего знака наступающей бурной весны.

*Эрик Гант*

## Обзор структур Арктического Совета

Проект документа «Обзор структур АС» на 50 страницах был представлен 12 - 13 июня на совещании Старших должностных лиц Арктики (SAO) в Рованиеми. Пекка Хаависто, командированный исследователь при Финском Институте Иностранных Дел, уполномоченный Старшими Должностными Лицами Арктики и Правительством Финляндии в лице Председателя Арктического Совета, подготовил

по их поручению *Аналитическое исследование консультанта*.

С точки зрения IPS прежде всего обращает на себя внимание тот факт, связанный с

определением задач этого анализа, что IPS "не рассматривается в качестве его предмета".

Такое исключение IPS, как указывается далее в нашей публикации, может озадачить любого, кто кровно заинтересован в работе IPS.

Исследование представляет собой обзор «среды» АС, то есть других действующих в Арктике организаций – внутриправительственных и неправительственных, регионального и субрегионального уровня, жестко организованных международных структур и рыхлых, размытых форумов, не имеющих определенного юридического характера. Как отмечает г-н Хаависто, поражает уже само число «действующих лиц» в Арктике. Упоминание порядка 18 из них занимает треть документа.

Как демонстрирует исследование, эту ситуацию следует рассматривать в контексте параллельных процессов глобализации и регионализации, которые выносят арктические вопросы на международную арену, и наоборот. Это также связано, как демонстрирует исследование, с сопутствующими проблемами пересечений и «зазоров» в разграничении их функций. Такое дублирование функций и пробелы имеют место в отношениях между Арктическим Советом и аналогичными ему арктическими организациями, равно как и внутри самого Арктического Совета.

Эта ситуация наблюдается, например, в отношении финансирования Арктического Совета и его дочерних структур, равно как и финансирования конкретных проектов. В документе указывается, что национальные программы финансирования работ не скоординированы и имеют произвольный характер. Что же касается отдельных проектов, то Арктический Совет можно охарактеризовать как «спекулятивный рынок»: если проект не получает финансовой поддержки от одной из рабочих групп, его авторы могут обратиться за финансированием к другой.

В исследовании подчеркивается необходимость сократить пересечение, дублирование и ненужную работу, которые возникают в контекстах Арктического Совета. Тем ни менее, такие явления характерны для любого взаимодействия. Возможно, этот факт следует более широко признать. В исследовании содержится намек на это, в том месте, где упоминается, что многочисленность учреждений и инициатив могут создавать и позитивный эффект синхронного толчка.

Но, если верить документу, пока дело обстоит таким образом, что никому не известно, что происходит в Арктическом Совете. Более того, никто не знает, что до сего момента происходило в Арктическом Совете, то есть у Совета нет общей для всей организации памяти. Это объясняется отсутствием постоянного секретариата, отсутствием координации среди рабочих групп, наконец – отсутствием последовательного финансирования.

В документе предлагаются два возможных пути противостояния этому комплексу проблем – один кратковременный, другой долговременный. Обе альтернативы направлены на установление целостного подхода к проблемам Арктики, в рамках которого Высшие должностные лица Арктики будут играть более активную, чем в настоящее время, координирующую роль. Старшие должностные лица Арктики смогут добиться этого, сформулировав "Арктическую Программу 21" (Agenda 21), которая охватит и организует все существующие стратегии, программы и приоритеты органов Арктического Совета.

В проекте документа также предлагается реорганизация рабочих групп и программ, в результате которой будут созданы так называемая Коричневая Группа, составленная из Арктической Программы Мониторинга и Оценки (АМАР) и Плана Арктического Совета по Устранению Загрязнения Арктики (АСАР); Голубая Группа, в которую войдут группа Защиты морской окружающей среды Арктики (РАМЕ) и группа Предотвращения, готовности и быстрого реагирования на чрезвычайные ситуации (ЕРРР); а также Зеленая Группа и Многоцветная Группа, созданные соответственно на базе группы Сохранения флоры и фауны (САФФ) и Рабочей Группы по вопросам Устойчивого Развития (SDWG). Такая реорганизация преследует цель устранения конкуренции между

существующими группами и более ясного разграничения их задач.

В исследовании отмечается, что Рабочая Группа по вопросам Устойчивого Развития (SDWG) в особенности стала объектом зависти других рабочих групп, которые оценили создание SDWG как монополизацию тематики устойчивого развития. Поэтому в документе подчеркивается, что работа всех рабочих групп Арктического Совета строится на принципах устойчивого развития, и что эти принципы не являются эксклюзивной собственностью SDWG.

Очень интересно отметить, как структурные проблемы отражают события, которые привели к реорганизации Стратегии Защиты Окружающей Среды Арктики в Арктический Совет. Именно этот ход событий привел к тому, что устойчивое развитие стало лейтмотивом сотрудничества арктических государств. Это приветствовали организации коренных народов, которые в результате этого стали Постоянными Участниками Арктического Совета.

Тем не менее такой ход событий создал и трудности для Постоянных Участников, о чем мало сказано в документе. Сам факт исключения IPS из обзора является симптомом проблем, возникающих между Постоянными Участниками и Арктическим Советом. Проект исследования делает мало для описания этих взаимоотношений и диагноза мертвых точек, которые временами характерны для них. В документе отмечается, что роль Наблюдателей при Арктическом Совете не определена. В этой связи заманчиво предположить, что роль наблюдателей заключается в том, чтобы вести наблюдение. Что же касается роли Постоянных Участников, то трудно определить и оценить, чем участие отличается от наблюдения. Эта проблема является действительно застарелой, если ее даже не стараются поднять.

Окончательная редакция исследования будет подготовлена на основании комментариев, предложенных делегатами на последнем совещании Старших Должностных Лиц Арктики. Какое воздействие окончательная редакция *Аналитического исследования консультанта* окажет на процесс установления структур в Арктическом Совете, и окажет ли вообще, пока не ясно.

*Эрик Гант*

## Климатические изменения

Дискуссии об изменении климата проходят крайне жарко: страны стремятся разрешить нависающие проблемы, связанные с глобальным изменением климата. Все больше научных данных свидетельствует о том, что глобальное потепление, наблюдаемое в течение последних 50 лет, объясняется главным образом человеческой деятельностью. Люди изменяют процесс взаимодействия солнечной энергии с атмосферой нашей планеты и выхода этой энергии из атмосферы. Ученые много лет изучали этот феномен и пришли к выводу, что увеличение концентрации определенных газов в атмосфере Земли повышает температуры воздуха во всем мире. Эти газы, которые называют парниковыми, состоят из углерода (CO<sub>2</sub>), метана (CH<sub>4</sub>), и закиси азота (N<sub>2</sub>O). За много десятилетий неконтролируемого выброса парниковых газов, в особенности при сжигании нефти, угля и природного газа, возросла их концентрация в атмосфере.

По мнению ученых, концентрация естественных парниковых газов в природе составляют менее одной десятой одного процента всей атмосферы, которая состоит главным образом из кислорода (21 процент) и азота (78 процентов). Парниковые газы играют важную функцию в атмосфере, выступая в качестве некоего "покрывала", которое препятствует излучению тепла с поверхности Земли. Без такого природного покрывала поверхность планеты была бы на целых 30 процентов Цельсия холоднее.

### **Воздействие на мировую экологию**

Деятельность человека "утолщает" покрывало парниковых газов, что не позволяет избыточному теплу покидать землю через атмосферу. Таким образом, задерживается больше тепла, чем обычно. В результате планета становится теплее. Мы уже испытываем эффекты мирового потепления: экстремальная и хаотичная погода, которая разрушительно влияет на население и природу. С одной стороны, проливные дожди затопляют Мозамбик и другие места. С другой – ненормально низкое выпадение осадков разрушительно действует на сельское хозяйство в ряде других стран, приводя помимо прочего к неурожаю. По данным Кампании против изменения климата Всемирного фонда дикой природы (WWF), запасы морского пакового льда в Арктике за последние 40 лет

уменьшились на 14 процентов, и лед стал на 40 процентов тоньше. На острове Бэнкс в канадской Арктике представители народа Инувалуит наблюдали важные и тревожащие изменения: климат стал непредсказуемым, а ландшафт неузнаваемым:

Осеннее замерзание происходит на месяц позже, чем обычно, а весенняя оттепель похоже приходит с каждым годом все раньше. Многолетний морской лед уменьшается, и теперь летом дрейфует далеко от берега, уводя с собой тюленей, которые служат пищей для местного населения. Зимой морской лед стал тонким и ломким, что делает передвижение по нему опасным даже для самых опытных охотников. Осенние шторма стали частыми и суровыми, что затрудняет передвижение на лодках. Впервые очевидцы наблюдали гром и молнии.

Жаркая погода летом растапливает вечную мерзлоту и вызывает широкомасштабное оползание льдов по побережью и берегам внутренних озер. Таяние уже стало причиной того, что одно из внутренних озер вытекло в океан. При этом погибла пресноводная рыба. В районе городка Сакс Харбор таяние вечной мерзлоты стало причиной подвижки фундаментов домов... Жители этого городка не уверены, что смогут сохранить свой традиционный образ жизни, если будут происходить дальнейшие изменения. (IISD, 2000)<sup>1</sup>

Серия докладов, подготовленных ведущими специалистами планеты по климату, подтверждает актуальность климатического кризиса. Если не произойдет значительного сокращения мирового загрязнения атмосферы, температура на планете скорее всего повысится еще на 0.9-2.6 градусов Цельсия к 2050-ым годам.

- Международная комиссия по климатическим изменениям (Отчет Комиссии IPCC от января 2001) предсказывает, что если мы не примем меры по сокращению выброса углекислого газа и других влияющих на климат загрязняющих веществ, то:

---

<sup>1</sup> Последствия изменения климата, наблюдаемые Инувалуитами в городке Сакс Харбор на острове Бэнкс в заполярной Арктике канадского сектора, зарегистрированы на видеопленку в фильме, выпущенным Международным Институтом Устойчивого Развития (IISD). Этот документальный фильм можно посмотреть в режиме он-лайн на веб сайте Института IISD: <http://iisd.ca/casl/projects/inuitobs.htm>

- мы будем продолжать испытывать волны жары и наводнения.
- ледники и полярные шапки продолжают таять.
- уровень океана может подняться вплоть до 6 метров выше сегодняшнего.
- исчезнут многие растительные и животные виды.
- станут более распространенными эпидемии заболеваний.
- миллионы людей будут вынуждены переселяться.

### **Мировая реакция на климатические изменения**

Для обсуждения меняющихся климатических условий международные организации, такие как Программа Защиты Окружающей Среды ООН (UNEP) и Всемирная Метеорологическая Организация (ВМО) провели ряд совещаний. В 1988 году UNEP и ВМО организовали Межправительственный Комитет по климатическим изменениям (IPCC). IPCC ведет оценку научной, технической и социально-экономической информации, связанной с осознанием опасностей вызванных человеком климатических изменений. Первый Оценочный Отчет Межправительственного Комитета 1990 года сыграл важную роль в формировании Межправительственного Переговорного Комитета по выработке общей структуры Конвенции Объединенных Наций по климатическим изменениям (UNFCCC). Конвенция была одобрена в 1992 году и вступила в силу в 1994.

Свыше 180 стран ратифицировали конвенцию. Конвенция направлена на то, чтобы стабилизировать концентрацию в атмосфере парниковых газов в атмосфере на безопасных уровнях. Конвенция налагает на развитые страны обязательства по принятию мер, направленных на то, чтобы к 2000 году сократить объем выбросов в атмосферу до уровня 1990 года. Более того, эта конвенция требует от всех стран сократить свой уровень загрязнения атмосферы, вести сбор необходимой информации, разрабатывать стратегии приспособления к изменению климата, и сотрудничать в сфере научных исследований и разработки технологий.

В 1997-ом году во время прохождения III Конференции Сторон-участников - высшего органа Конвенции, составленного из представителей государств, ратифицировавших

ее - был предложен Киотский протокол. Протокол диктует ряд конкретных директив, которые требуют от развитых стран принимают на себя юридические обязательства по сокращению суммарного выброса в атмосферу шести парниковых газов к 2008-2012 гг. по меньшей мере на 5.2% по сравнению с уровнем 1990 года. Протоколом предусматривается режим "обмена эмиссиями"<sup>2</sup> и "фонд чистого развития". Для вступления в силу Протокол должно ратифицировать не менее 55 стран-участниц. На настоящий момент только 33 стороны ратифицировали Протокол.

VI Конференция Сторон-участников в Гааге, задачей которой была разработка правил и директив по выполнению Киотского Протокола, завершилась неудачей ввиду разногласий между Европейским Союзом и США с Австралией, Японией и Канадой. Выполнение Киотского Протокола было еще более отброшено назад после того, как США отвергли Протокол как "безнадежно неудачный". Президент США Буш утверждает, что несправедливо требовать от США сокращения выброса парниковых газов, в то время как развивающиеся страны, такие как Китай и Индия, освобождены от подобных обязательств. Но многие развивающиеся государства Азии делали в течение последнего десятилетия попытки сократить уровень выброса газов в атмосферу, хотя они и освобождены от выполнения Киотской конвенции. Китай сократил выброс парниковых газов на 17% по сравнению со серединой 1990-ых годов, в то время как выбросы в Соединенных Штатах выросли на 10% с момента подписания Конвенции Объединенных Наций по климатическим изменениям (UNFCCC) в 1992 году. Более того, выбросы

---

<sup>2</sup> Международный режим "торговли эмиссиями" (выбросами) позволит промышленным странам продавать и покупать друг у друга эмиссионные "кредиты" (т.е. очки). "Они смогут также получать очки за снижение выброса, если возьмутся финансировать определенного рода проекты в других развитых странах" ([www.unfccc.int/text/resource/fuokit/fact21.html](http://www.unfccc.int/text/resource/fuokit/fact21.html)). Европейская Комиссия (EU) заявила, что предложит систему торговли (обмена) эмиссиями загрязняющих газов. Проект закона об обмене эмиссиями будет требовать, чтобы правительства разрешили промышленным предприятиям ежегодно выбрасывать определенный объем CO<sub>2</sub>. Если предприятие выбрасывает меньше углерода, чем ему позволено, ему разрешается продать невостребованный объем. Если же оно выбрасывает слишком много газов, ему придется покупать очки у других компаний, или заплатить серьезный штраф.

парниковых газов выросли с 1990 года почти во всех промышленных странах Запада (кроме Германии и Объединенного Королевства).

В настоящее время делаются новые попытки спасти Киотский Протокол. Принимая во внимание приверженность лидеров Европейского Союза продолжению работу по закреплению протокола, и учитывая новое (компромиссное) предложение Министра Экологии Голландии г-на Йан Пронка, который возглавляет Форум ООН по Климатическим Изменениям, существует достаточно высокая вероятность окончательного принятия Киотского Протокола на июльском глобальном климатическом саммите в Бонне.

*Шимрейчон Луитуи*

### **Ссылки**

1997, *Вопросы загрязнения Арктики: Отчет о состоянии окружающей среды Арктики*, АМАР

1998, *Оценочный отчет АМАР: вопросы загрязнения Арктики*, АМАР, Осло

5 октября 2000 года, *Белые медведи требуют более активных мер против глобального потепления*, Кампания против изменения климата Международного Фонда Дикой Природы (WWF)

Ноябрь 2000, *Наблюдения Инуитами климатических изменений*, CASL-IISDnet

20 января 2001, *Сводка для тех, что формирует политику*, отчет Рабочей Группы 1 IPCC, Шанхай

2001, *Конвенция по изменению климата*, UNFCCC

2001 Уте Коллиер, *Что станет с климатом в будущем?*, Арктический Бюллетень (Arctic Bulletin) Международного Фонда Дикой Природы (WWF), No 1.01

28 июня 2001, Муррей Хиеберт и Джоанна Слэйтер, *Из сковороды*, (Дальневосточное экономическое ревю) Far Eastern Economic Review

June 25, 2001, David Gergen, *Разогревая задачу*, usnews.com

Более подробную информацию по этой тематике Вы найдете на сети интернет:

[www.acia.uaf.edu](http://www.acia.uaf.edu)

[www.panda.org/climate/pr\\_climate.cfm](http://www.panda.org/climate/pr_climate.cfm)

[www.iisd.ca/climate/index.html](http://www.iisd.ca/climate/index.html)

[www.meto.gov.uk/sec5/CR\\_div/ipcc/wg1](http://www.meto.gov.uk/sec5/CR_div/ipcc/wg1)

[www.unfccc.int/resource/iuckit](http://www.unfccc.int/resource/iuckit)

[www.planetark.org](http://www.planetark.org)

### **Арктические инициативы по изменению климата**

По просьбе Стратегии Защиты Окружающей Среды Арктики (АЕПС) и позднее Арктического Совета, одна из рабочих групп АС – Программа Арктического Мониторинга и Оценки (АМАР), выполнила ряд исследований (среди прочего) климатических изменений, сосредотачиваясь на арктическом районе. Группа АМАР опубликовала результаты своих исследований и представила их АС (АМАР, 1997 и 1998). Кроме того по просьбе Министров Арктики АМАР в сотрудничестве с группой Консервации Арктической Флоры и Фауны (САФФ – другая рабочая группа АС), образовали Оценочный Стиринговый Комитет (АСС) для наблюдения и оценки "влияния климатических изменений и ультракрасного излучения на арктические экосистемы" и подготовки предложений по сети наблюдения и программе исследований.

Это привело к совместным проектам групп АМАР, САФФ и IASC (Международного Комитета Арктических Наук), которые получили название "Оценка влияния на климат Арктики" (АСИА). В рамках этого проекта будет проведен анализ и сбор информации по гибкости климата, его изменениям, повышенного инфракрасного излучения и их последствиям. Этот проект "предоставит полезную и достоверную информацию правительствам, организациям и народам Арктики, чтобы поддерживать процесс формирования политики. Координацию этого проекта будет вести Оценочный Стиринговый Комитет (АСС). США выступает в качестве страны-лидера по этим мероприятиям.

## Подписание Соглашения о стойких загрязняющих веществах

91 страна и Европейская Комиссия подписали 23 мая 2001 Конвенцию о загрязняющих агентах постоянного действия (стойких загрязняющих веществах) - или POPs - в Стокгольме. Соглашение запрещает 12 типов пестицидов и химикатов. Они сгруппированы в три категории: 1) пестициды: aldrin, chlordane, DDT, dieldrin, endrin, heptachlor, mirex и toxaphene; 2) промышленные химикаты: hexachlorobenzene (HCB) и polychlorinated biphenyls (PCBs); 3) непредусмотренные побочные продукты: dioxins (диоксины) и furans (фураны).

Эти химикаты крайне ядовиты. Они накапливаются в жировых отложениях в организме человека, морских млекопитающих и других животных и передаются от матери к зародышу. Эти химикаты плохо распадаются в окружающей среде и могут переноситься на большие расстояния ветром и водными течениями - обычно из умеренных и тропических регионов к полюсам. Даже небольшие объемы POPs могут нанести ущерб человеческой и животной ткани, вызывая повреждения нервной системы, болезни иммунной системы, репродуктивные нарушения и аномалии развития, а также раковые образования.

Шейла Уатт-Клотье, президент Инуитской Циркумпольярной конференции (ICC) Канады, выступая от имени коренных народов, участвующих в глобальном процессе ликвидации POPs, сказала: "POPs не только проблема окружающей среды, но и основной вопрос здравоохранения и культурного выживания... Жестокая ирония в том, что продовольствие, которое дает нам силу, теперь несет с собой ядовитое бремя". Она сказала, что предварительные конференции по подготовке к Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию должны использоваться для того, чтобы потребовать быстрой ратификации и скорейшего выполнения Соглашения. Канада стала первой страной, которая ратифицировала это Соглашение. Для того чтобы Соглашение вступило в силу, необходимо, чтобы его ратифицировали 50 стран.

Соглашение обещает эффективно защитить людей, живую природу и экосистемы от ядовитых загрязняющих веществ. Так как

Соглашение пользуется широкой поддержкой правительств, химической промышленности и экологических групп, то сразу после вступления в силу оно не только устранит или решительно ограничит производство и использование указанных 12 пестицидов и промышленных химикатов, но также обеспечит экологически здоровый менеджмент и химическую переработку отходов POPs, установит процесс скрининга других химикатов с целью включения их в Соглашение и предотвратит появление новых химических с характеристиками, подобными POPs.

Для более подробной информации о POPs:

[www.ngo.grida.no/wwfap](http://www.ngo.grida.no/wwfap)

[www.iisd.ca/linkages/chemicals/popsd/html](http://www.iisd.ca/linkages/chemicals/popsd/html)

*Шимрейчон Луутуи*

**Ассоциация оленеводов мира (WRH)** провела свой II Всемирный Конгресс в г. Инари, Северной Финляндии, 18-23 июня 2001 года. Конгресс собрал более 200 гостей, включая официальных делегатов. В своей приветственной речи Председатель Ассоциации, г-н Йохан Матиас Тури, дал подробный обзор оленеводства, подчеркивая его глобальный характер. Даже в Китае и далеко на юге - у границы с Японией - живут и работают оленеводы.

Всемирное поголовье полу-одомашненных оленей оценивается как свыше 6 миллионов. В последние годы происходило резкое снижение этого числа, в особенности в России, ввиду быстрого и существенного роста поголовий диких оленей, а также широких социальных и экономических преобразований, которые по-прежнему преобладают в пост-Советской России. Четверть всей мировой почвы используется под пастбища, причем эта эксплуатация почв простирается по всему северному полушарию. Конгресс оленеводов явился форумом, на котором встретились представители профессиональных коренных народов и других местных групп, которые заняты оленеводством. Очевидно, что оленеводческое хозяйство, обеспечивающее средства существования оленеводов, является не просто пищевой промышленностью, а образом жизни многих народов Арктики. Потому культурная принадлежность оленеводов является составным элементом животноводства, что было очевидно из выступлений делегатов, прений, и очень

точно сформулировано в отчетном документе конференции – так называемой *Инарской Декларации*. Конкретные меры по решению проблем оленеводов принимаются в рамках проектов Арктического Совета: *Устойчивое оленеводство, Устойчивое развитие в северных лесах на границе лесной территории* и *Обзор условий обитания в Арктике*. Необходимо уделить необходимое внимание скоординированным научным исследованиям – но в широком смысле этого слова, с особым ударением на изучение социально-экономической ситуации. В таких исследованиях следует адекватно рассмотреть положение женщин, детей, традиционные знания и коренные языки. Ассоциация оленеводов мира (WRH) видит следующий отчет АС /Программы Арктического Мониторинга и Оценки (АМАР) по состоянию экологии Арктики в качестве важного инструмента, в том числе и для оленеводческих народов. Политика Европейского Союза в отношении арктического и субарктического региона, известная как Северное Измерение, получила высокую оценку собравшихся. Участники конференции призвали страны, в которых живут оленеводы, как можно скорее ратифицировать и выполнить соответствующие международные документы, среди которых наиболее важным является Конвенция 169 Международной Организации Труда (ILO). Отмечалось, что для того, чтобы улучшить доступ продукции оленеводческих хозяйств на мировой рынок, необходимо усовершенствовать технологию переработки мяса и улучшить инфраструктуру. Необходимо добиться поддержки региональных и центральных властей Плана действий, разработанного самими коренными народами в рамках Баренцева Сотрудничества. И оленеводческие общества, и ответственные правительства, должны стремиться выполнить принципы устойчивого развития, обрисованные в Программе 21 (Agenda 21) Программы ООН по окружающей среде (UNEP).

На оленеводческое хозяйство оказывает воздействие ряд факторов и событий, многие из которых серьезно вредят ему. Вторжение на пастбищные территории, загрязнение окружающей среды и заражение экологии, отсутствие права на самоопределение, политическое невежество и низкая компетентность центральной власти – вот только несколько из них. Наконец, самое очевидное: контроль за хищниками и

эксплуатация оленей и ресурсов без активного участия оленеводческих народов. Ассоциации оленеводов мира был предоставлен статус наблюдателя при Арктическом Совете. На этом форуме смогут поднять важные для них вопросы на международном уровне, например в Европейском Союзе, который имеет большое влияние на оленеводство в Финляндии и Швеции. Обе страны являются членами Европейского Союза.

Одним из важных событий Конференции была культурная программа. Большой интерес вызвало выступление группы народного танца с Камчатки, выступление ансамбля песни Саамов, и чемпионат мира по бросанию лассо.

*Нильс Оле Гауп*

#### Несколько слов о СКН

Секретариат Коренных Народов (СКН) Арктического Совета, расположенный в Копенгагене, Дании, был создан осенью 1994 года. Главная задача СКН - содействовать вовлечению Коренных Народов Арктики в деятельность Арктического Совета, в особенности по проектам устойчивого развития, экологии и традиционных знаний.

Коренные народы представляют шесть организаций, которые до настоящего момента были утверждены в качестве Постоянных Участников Арктического Совета, а именно: Атабасканский Арктический Совет (ААС), Международная Ассоциация Алеутов (АИА), Ассоциация Коренных Народов Росийского Севера, Сибири и Дальнего Востока (РАIPON), Международный Совет Гуинчинов (GCI), Инуитская Циркумпольная Конференция (ICC) и Совет Саами (SC).

#### Штат СКН

Нильс Оле Гауп, Исполнительный директор  
Алена Ефименко, Технический советник  
Сусанна Кристенсен, Администратор-секретарь

Шимрейчон Луитуи, Технический советник  
Эрик Гант, Технический советник

#### Редактор IPS Update

Шимрейчон Луитуи  
Этот номер подготовлен всеми сотрудниками СКН

#### IPS

Pilestraede 52, DK-1016 Copenhagen K  
Telephone: +45 3369 3498  
Facsimile: +45 3369 3499  
e-mail: [ips@ghsdk.dk](mailto:ips@ghsdk.dk)  
Web-site: [www.arcticpeoples.org](http://www.arcticpeoples.org)

## Календарь событий 2001-2002

### ИЮЛЬ

- 10-14**      **Открытая Научная Конференция по глобальным изменениям, Амстердам, Нидерланды**  
 Контакт: IGBP Secretariat (Секретариат XXX), The Royal Swedish Academy of Sciences (Королевская Академия Наук Швеции),  
 Vox 50005, S-104 05 Stockholm, Sweden Тел./Факс: +46 8 166448/+46 8 166405  
 Эл. почта: [sec@igbp.kva.se](mailto:sec@igbp.kva.se)  
 Веб-страница: <http://www.igbp.kva.se>
- 16-20**      **Международная конференция, Обнаруживая экологические изменения: наука и общество, Лондон, Великобритания**  
 Контакт: Dr. Catherine E. Stickley, Environmental Change Research Centre (Центр исследования экологических изменений), Dept. of Geography (Географический факультет), University College London (Университетский колледж, Лондон), 26 Bedford Way, London WC1H 0AP, UK  
 Тел./Факс: +44 20 7679 5562/+44 20 7387 7565  
 Эл. почта: [c.stickley@ucl.ac.uk](mailto:c.stickley@ucl.ac.uk)
- 53-е Ежегодная встреча Международной Комиссии по Китобойству, Лондон, Великобритания**  
 Контакт: International Whaling Commission (Международная комиссия по китобойству), The Red House, 135 Station Road, Impington, Cambridge, UK CB4 9NP  
 Тел: +44 (0)1223 233971; Fax: +44 (0)1223 232876;  
 Эл. почта: [iwc@iwcoffice.org](mailto:iwc@iwcoffice.org)
- **Рабочая группа ООН по коренным народам, Женева, Швейцария**
- 30-17авг.**      **Подкомиссия ООН по поддержке и защите прав человека, Женева, Швейцария**  
 Контакт: UN Centre for Human Rights and Biodiversity Convention (Центр ООН по правам человека и конвенции по биоразнообразию), Palais des Nations, CH-1211 Geneva, Switzerland  
 Тел: +41 22 917 3413  
 Факс: +41 22 917 0212
- ### АВГУСТ
- 9-10**      **Международный день коренных народов мира, штаб-квартира ООН, Нью Йорк.**  
 В этом году торжества ознаменоване этой даты сосредоточится на Постоянном Форуме по вопросам коренного населения.  
 Контакт: The Office of the High Commissioner for Human Rights (Канцелярия Председателя Комиссии по правам человека), UN Headquarters (штаб-квартира ООН), Room S-2914  
 Тел./Факс: (212) 963 5931/(212) 963 4097
- 12-17**      **16-ая Международная Конференция по сооружению портов и океанских сооружений в условиях Арктики (РОАС'01), Оттава, Канада**  
 Чтобы получить дальнейшую информацию, обратитесь в РОАС@nrc.ca или посетите страницу на интернете <http://www.nrc.ca/confserv/poac01/>
- 19-21**      **7-ая Конференция Сотрудничества Заполярных Университетов, Тромсо, Норвегия**  
 Организована Ассоциацией Заполярных Университетов (CUA)  
 Задачи конференции: Поощрять наращивание взаимодействия среди представителей различных народов Севера – Обмен традиционными знаниями и научным образованием в отношениях тесного партнерства, в интересах улучшения управления этим районом в будущем.  
 Тематика: 1) Окружающая среда и управление ресурсами 2) Региональное сотрудничество и выживание на Севере 3) Дистанционная медицина и здравоохранительная телематика 4) Само-отождествление народов Севера: выражая циркумполярное 5) Коренные народы и 6) Высшее образование на Циркумполярном Севере  
 Контакт/Дальнейшая информация:  
 Frits Jensen, University of Tromsø (Университет Тромсо), Norway  
 Факс: +47 77 67 66 72  
 Эл. почта: [frits.jensen@arctic.uit.no](mailto:frits.jensen@arctic.uit.no)  
 Веб-страница: <http://www.arctic.uit.no>
- 23-27**      **Семинар АМАР по Выбросам в атмосферу /источники/сценарии, Кйеллер, Норвегия**  
 Собрать за одним столом специалистов по источникам и выбросам постоянных загрязняющих агентов (ROPs), металлов и окисляющих веществ, собрав информацию, которую можно ввести в оценку ситуации группой АМАР.  
 Контакт: АМАР Secretariat (Секретариат АМАР), Oslo, Norway  
 Тел./Факс: +47 23 24 1630 / +47 22 67 6706  
 Эл. почта: [lars-otto.reiersen@amap.no](mailto:lars-otto.reiersen@amap.no)  
 Веб-страница: <http://www.amap.no>

**27-30**                    **Совещание (Взаимообмен информацией) Стеринговой группы оценки АМАР, Стокгольм, Швеция**  
 Одно из наиболее важных совещаний в процессе оценки АМАР.  
 Контакт: AMAP Secretariat (Секретариат АМАР), Oslo, Norway  
 Тел./Факс: +47 23 24 1630 / +47 22 67 6706  
 Эл. почта: [lars-otto.reiersen@amap.no](mailto:lars-otto.reiersen@amap.no)  
 Веб-страница: <http://www.amap.no>

**29-31**                    **Встреча руководства CAFF и совместное совещание групп CAFF/АМАР**  
 Контакт: CAFF Secretariat или AMAP Secretariat  
 Тел./Факс: CAFF +358 462 3350/+358 462 3390 - АМАР +47 23 24 1630/+47 22 67 6706  
 Эл. почта: CAFF, [caff@ni.is](mailto:caff@ni.is) - АМАР, [amap@amap.telemax.no](mailto:amap@amap.telemax.no)  
 Веб-страница: CAFF <http://www.grida.no/caff> - АМАР  
<http://www.amap.no>

**ОКТЯБРЬ**

**15-26**                    **Рабочая группа по провозглашению прав коренных народов, Женева, Швейцария**  
 Контакт: UN Centre for Human Rights and Biodiversity Convention Центр ООН по правам человека и конвенции по биоразнообразию), Palais des Nations, CH-1211 Geneva, Switzerland  
 Тел +41 22 917 3413  
 Факс +41 22 917 0212

**25-27**                    **Встреча Арктических Лидеров на высшем уровне (саммит), Аляска**

**НОЯБРЬ**

**5**                         **Совещание Рабочей Группы по Устойчивому Развитию (SDWG), Эспу, Финляндия**  
 Контакт: Arctic Council Secretariat (Секретариат АС), Helsinki, Finland  
 Тел./Факс: +358 9 1341 6187 / +358 9 1341 6120  
 Эл. почта: [johanna.lammi@formin.fi](mailto:johanna.lammi@formin.fi)  
 Веб-страница: <http://www.arctic-council.org>

**6-7**                    **Совещание Высших Должностных Лиц Арктического Совета (SAO), Эспу, Финляндия. Тематика: обзор структур Арктического Совета, инициативы «Дети и Молодежь», вопросы полового равенства.**  
 Контакт: Arctic Council Secretariat (Секретариат АС), Helsinki, Finland  
 Тел./Факс: +358 9 1341 6187 / +358 9 1341 6120  
 Эл. почта: [johanna.lammi@formin.fi](mailto:johanna.lammi@formin.fi)  
 Веб-страница: <http://www.arctic-council.org>

**СОВЕЩАНИЯ В 2002 ГОДУ****ЯНВАРЬ**

**21-24**                    **Конференция АСИА /Семинар АМАР**  
 Влияние постоянных загрязняющих агентов и ртути на экологию Арктики и человеческие организмы, Тромсø, Норвегия  
 Окончание регистрации: **1 ноября 2001**  
 Контакт: AMAP Secretariat, Oslo, Norway  
 Тел./Факс: +47 23 24 1630 / +47 22 67 6706  
 E-mail: [AMAPcon@npolar.no](mailto:AMAPcon@npolar.no)  
 Веб-страница: <http://www.nilu.no/web/amapconf/>

**АПРЕЛЬ**

**(числа не извест.)**                    **Совещание Высших Должностных Лиц Арктического Совета (SAO), Оулу, Финляндия**  
 Тематика: Здравоохранение, информационная политика Арктического Совета, подготовка 3-его Министерского Совещания Арктического Совета.  
 Контакт: Arctic Council Secretariat (Секретариат Арктического Совета), Helsinki, Finland  
 Тел./Факс.: +358 9 1341 6187 / +358 9 1341 6120  
 Эл. почта: [johanna.lammi@formin.fi](mailto:johanna.lammi@formin.fi)  
 Веб-страница: <http://www.arctic-council.org>

**МАЙ**

**(числа не извест.)**                    **16-ое Совещание Рабочей Группы АМАР, Фарерские Острова**  
 Контакт: AMAP Secretariat (Секретариат АМАР), Oslo, Norway  
 Tel./Fax.: +47 23 24 1630 / +47 22 67 6706  
 Эл. почта: [lars-otto.reiersen@amap.no](mailto:lars-otto.reiersen@amap.no)  
 Web-site: <http://www.amap.no>

**ИЮНЬ**

**(числа не извест.)**                    **Партнерская конференция по защите и развитию экологии морских и прибрежных районов арктического региона Российской.**  
 Контакт: ACOPS Secretariat (Секретариат ACOPS), London, UK  
 Тел./Факс: +44171 799 30 33/+44 171 799 2933  
 Эл. почта: [acopsorg@netcomuk.co.uk](mailto:acopsorg@netcomuk.co.uk)  
 Веб-страница: <http://www.acops.org>